

Home > FOLQUET DE MARSELHA > EDIZIONE > Tostemps, si vos sabetz d'amor > Tradizione manoscritta > CANZONIERE R > Edizione diplomatica

Edizione diplomatica

Tostemps si uos saber damor triatz de doas
cil ual mays. ses drutz de tal que nos biars uas uos
ni sofrautray mador. empero nous fay ueiaire queus
am ni que saiaut de uos. o autra q(ue)us am. atrestan.
(et) dautres drutz .i. o dos. queus fassa de plazers tâs.
com finamia deu fayre.

Folqet mes mauetz e(n) error.

que trop mauetz partis greu
plays que cascun a trebailh et
fays. p(er)o sin penray la melhor. beus dic q(ue) no(n) pretz gaire.
dona pul fay companhos. si tot me fay damor semblan.
mas uuelh q(ue) mo tenha rescos. leys q(ue) no(n) aya cortruan.
cab bels plazers me cug trayre.

Tostemps pauc auetz

de ualor. si p(er) aital amor es gays. q(ue) pus donaus fay coll
e cais. q(ue)l so tengna a deshonor. beus dic q(ue) seral reys se
pauc. nous es sos plag onratz ni bos. mays ual selai
q(ue)us tem eus blan. eus mostra semblan amoros. si tot se
uay pueys p(er)cassan cant uos nom es el repayre.

q(ue)t uos razonatz folor. q(ue) anc dona pus so(n) drut trays. sos pretz no fon fis ni uerays. nil sieu semblan gualiador.
nol podo(n) p(er) re(n) refayre lanta q(ui)lh fay totas sazos. mas de bona dona prezan. say q(ue)n es. pus ondratz sos dos. si tot nom fay damar. semblan nom cal sol mam ses cor uaire.

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/155%2C024%20R%20%284%29.jpg>

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/R_155%2C024_%285%29.png

Tostemps, li nessi trobador. fan tornar los bels dos sa uays. e par a lor semblan maluays. q(ue)l dar no(n) loraia sabor. do(n)cx com pot dona be(n) fayre. qem mostre semblan ergulhos. melhs es com suefral bel enian. caisso ia es de trassios. q(ue) aue(n) amotz sofrir lan. yeu cug q(e) uos nes cofraire.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/R_155%2C024_%286%29.png

Folq(ue)t tal mac a s(er)uidor. q(ue) anc companho(n) noma traies armi par q(ue) ad autres lays. p(er) q(ui)eu me(n) part em uir allor. mays uos q(ui)es fis amayre. cug q(ue)y sia esta razos. q(ui) cuiatz aisi cobrir lo dan. e saisi p(er)des las chansos. q(ue) autre uos parta lafan. no say p(er) q(ue)us es chantayre.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/R_155%2C024_%287%29.png

Toste(m)ps
fayre p(er) cami platz esta razos. e sieus en ue(n)s ioi nayatz gra(n) car uos. sofretz los companhos. mays nam tal q(ue)m fay semblan. damor e noy ay cofraire.

Image not found

https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/default/files/R_155%2C024_%288%29.png

Folq(ue)tz tost

gabayre iutiada. sia esta razos. a na gaucel.
ma uuelh q(ue) sen an. e si ieu ab companhos. ia p(er) so noy ira
duptan. q(ue) be(n) crey ner fis iutiaire.

- letto 105 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-3337>